Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостей часть неоффиціальная.

Livländische Gouvernements=Zeitung. Nichtossicieller Cheil.

Понедъльникъ, 19. Іюня 1861.

Æ 68.

Montag, den 19. Juni 1861.

Частныя объявленія для веоффиціальной части припимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригъ въ редакціи Губ. Въдомостей, а въ Венденъ, Вольмаръ, Верро, Феллинъ и Аренсбургъ въ Магистратск. Канцеляріяхъ. Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Goup. "Beitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Fellin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Magisträte.

Bur Berständigung über die Reorganisation der Chmnasien in den Oftseeprovinzen und das neueingeführte Siebenclassensnstem.

(Fortfegung.)

Wenn wir in eingehender Weise und im gehörigen gujammenhang bie vorausgeschickte Behauptung begrunben wollen, daß das Gymnasium bei seiner gegenwärtigen Reorganisation in seinem Wesen unverändert belassen, in seiner innersten Natur sogar gefördert und gleichsam weberhergestellt worden ist, so kann dabei die Frage nicht inberegt bleiben, was unter Wesen und Begriff des Ghinfafiums oder der deutschen humanistischen Mittelschule *) perftanden wird. Es handelt fich hier nicht um Belebrung unserer Leser, sondern um Berständigung mit ihnen, und awar mit denen, welche das Ghmnafium kennen, und 16; wie es ift, als eine historische Institution in seiner Buchisbeständigkeit anerkennen und gewahrt zu sehen wünden. Dies vorausgesett, bedarf es vorläufig keiner tieer gehenden Entwickelung seines Princips, noch auch überhaupt einer Beweisführung, warum das Gymnasium, und nicht etwa eine Realschule, herkömmlicher Weise basenige ist und es bleiben durfe, was die Stelle einer Mittelschule zwischen dem Elementarunterricht und der Hochchule ausfüllt, die öffentliche Borbereitungsanstalt zur Universität ist. Für biefen Standpunkt ber Betrachtung fallt benn auch Begriff und actuelles Dasein zusammen, das Wejen des Gymnasiums ist für uns, für unsere Zeit Die Gestaltung, in der es um die Mitte des 19. Jahrhun-Perts besteht, oder genauer sein Wesen ist bas Gemein. some in der bekanntlich in der Hauptsache identischen Gestaltung, in welcher es, das deutsche Gymnasium, überall da besteht, mo es besteht. Das Wesentliche aber eines Symnafiums liegt in dem, was es giebt und was es verlangt, in dem Bildungsstoff, den es seinen Zöglingen bietet und in der Aufgabe, den Anforderungen, die es ihnen tellt. Sein Bildungsstoff nun aber ist ein normales Sptem, ein mehr ober minder geschlossener Enclus von Disciplinen, in denen an allen Gymnafien Unterricht ertheilt wird, und namentlich sind diejenigen Gegenstände, welche der Cursus des Gymnasiums im engeren Sinn ober des Obergymnafiums umfaßt, bekanntermaßen fcigende: driftliche Religion, die beiden classischen Sprachen

*) Das humanistische Grmnasium ist eine verzugsweise bei den Beikern germanischen Stammes ausgebildete Institution, und zwar hat es "den bedeutendsten und umfassendten Ausdruck beim deutschen Botse geinnden." Gymnasien, d. h. christlichshumanistische Gelchrtenschulen sind im vollen Bertiande des Borts die deutschen Mittelschulen diese Namers, dermassen daß nur das deutsche Gymnasium den Begriff and G. mnasiums ganz erschöpft und deckt. Den Gymnasien Deutschlands slachartig sind aber auch die Gymnassen unzusen Deutschlands slachartig sind aber auch die Gymnassen unzeren Kehrbezirks, für die wir die Bezeichnung als deutsche Gymnassen dermu urgiren müssen, weil der Name Gymnasium in anderen Theilen des Reichs auf Lehranzalten übertragen ist, welche gar nicht eigentliche Gymnassen, sondern Spullen von mehr realistischem Gepräge sind.

und Literaturen, Landessprache und Nationalliteratur, Gles mentarmathematik (und Physik), Geschichte und Geogra-Reben diesen obligatorischen Gymnafialdisciplinen wird — um auch bas zu erwähnen, weil auch barin Gleichförmigkeit herrscht — außer dem Cursus Unterricht ertheilt in dem Hebraischen, dem Französischen (und etwa noch einer und der anderen neueren Sprache), im Zeichnen und Bejang. Abweichungen einzelner Gnmnaffen von anderen beschränken sich auf Modificationen, welche theils in der quantitativen Proportion der Lehrfächer unter einander, nämlich in der in verschiedenen Lehrgebieten verschiedenartig gesetzlich bestimmten Vertheilung ber wödentlichen Stundenzahl unter die einzelnen Facher beftehen, theils in der Hineinziehung von anderweitigen Unterrichtgegenständen in den Curfus, die durch örtliche Umstände und davon abhängige Bedürfnisse aufgenöthigt werben, indeß immer nur berartige find und jein sollen, durch welche die eigenthümliche propädeutische Aufgabe des Spmnasiums nicht alterirt, die Bildungschule nicht zum Arohndienst des praktischen Nüglichkeitszwecks herabgestimmt Bu solchen Abweichungen gehört, daß hier und da wird. in Deutschland auch dem fronzösischen Unterricht eine Stelle im Curfus eingeräumt ift. Eine gewichtvollere, jebod, ebenfalls keinen principiellen Widerspruch einführende Abweichung ift, daß an die Stelle einer Landessprache beren zwei eintreten, in Ländern nämlich, wo neben der all= gemeinen Staatssprache eine provinziale Sprache im öffentlichen Leben Geltung hat. Wie in einigen Landestheilen Deftreichs und Preugens z. B. die italienische, polnische oder eine andere örtliche Mundart neben der deutschen Reichssprache, so gilt bei uns wie im gebildeten Leben, so in der Bildungsschule die deutsche Sprache neben ber ruffischen Reichssprache. Hiermit ware bie Rorm ausdrücklich bezeichnet, nach ber fich stets ber eigentliche Gymnaffalcursus, auch in gemischten Mittelschulen, richtet, worunter wir Gymnaffen verfteben, in benen realistische Collateralclaffen für Schüler, welche nicht an dem griechischen ober an dem griechischen und lateinischen Unterricht u. f. w. theilnehmen, eingerichtet sind, wie folche auch in Deutschland vorkommen und bekanntlich hier bei uns bestehen. hinsichtlich des Unterrichtsstoffes also findet in den Symnafien unserer Beit Nebereinftimmung ftatt, nicht minder findet fie ftatt auch in Bezug auf Endziel und Ausgangspunkt des Unterrichts. Borkenntnisse, welche der beginnende Gymnasialunterricht poraussest und forbert, find immer dieselben: die Stufe, von welcher er in feinen elementaren Claffen-Ausgang nimmt, bezeichnet und normirt überall ber beginnende

lateinische Sprachunterricht. Das Ziel, wie es schon im Obigen ausgesprochen liegt, ift ebenso unwandelbar bie Maturität ober die Reise für die Hochschule. Das quantitative Mag der bei ber üblichen Schlufprufung geforderten Kenniniffe, von welchem die Zuerkennung biefer Maturität abhängig gemacht wird, ift allerdings ein variables und in den verschiedenen Lehrgebieten nicht durch. gangig gleiches: fo g. B. erstrecken fich in ber Mathematik an ben Gymnasien Deutschlands die Forberungen in der Regel nicht so weit wie an den hiefigen. Doch ein solches mehr oder weniger im Gingelnen kann die im Gangen auch hierin, wie es die Natur der Sache heischt, bestehende Uebereinstimmung nicht afficiren. Welches insbesondere nach den für unsere Symnasien bisjegt bestehenden Berordnungen das Maß ber von einem Abiturienten geforberten Renninisse sei, das braucht als etwas allen Interessenten bekanntes von uns hier nicht näher angegeben zu merben. Freilich ist auch alles, mas sonst noch oben berührt wurde, nicht minder bekannt, und wurde auch nur in der Abficht angeführt, um dabei die wesentliche Uebereinstimmung der Studienordnung aller Gymnafien, die es find, hervorzuheben und zu betonen. Denn biefer Confensus eben begründet das geschichtliche Recht, beweift die gleichmäßige Unentbehrlichkeit aller jener Bildungehoffe, aus deren harmonischen Zusammenwirken biejenige humane Bildung refultirt, welche das Symnafium bezweckt und die in ihm gefucht wird. Es follte also das Angeführte dazu dienen, um auch für unsere Symnasien das Postulat: sint ut sunt, aut non sint! in fein gebuhrendes Licht zu fegen. Diesem Poftulat aber murbe nicht entsprochen fein, es murbe durch den Siebenclassenplan das Wesen des Gymnafialcursus alterirt worden sein, wenn dieser Cursus in seinen Anfangen, ohne dringendes Bedürfniß, gurudgeschraubt und tiefer in den Bereich des primaren Unterrichts hinabgedrückt worden mare; - wenn fein Biel höher hinaufgeruckt, die lernende Jugend durch gesteigerte Forderungen überburdet würde; — wenn der Lehrstoff ausgedehnt, wenn er im Sinn ber Biellernerei vervielfältigt ober gar mit heterogenen Elementen, als da find Raturkunde *) und andere

Braktika, — wie bergleichen gewiffe wenn auch gleich 1 namige, gleichwohl nicht gleichartige Lehranstalten haben - versett oder theilmeise vertauscht worden ware; wenn somit einestheils der eigentliche Zweck, anderentheif das gebührliche Zeitmaß des Bildungsweges, der durch bat Symnafium erstiegen wird, verrudt und überfteigert mo. ben mare . . . Und hiermit find die meiften derjenige vagen Befürchtungen namhaft gemacht, die auf die erfte Runde von einer Umgefialtung bes Gymnaffums zu einen mehrclaffigen hier und ba im hiefigen Bublicum auftaug ten und fich hörbar machten. Diese Befürchtungen find ober, wie wir zu erklaren und zu verfichern befugt fint vollkommen ungegrundet. Das Wefen bes Gymnafium ist durch seine Umsormung durchaus nicht betroffen wor ben. Sein Curfus hebt in ber neuen fiebenten Claffe qui berfelben Stufe an, wie in ber früheren funften. Die gum Eintritt in die unterfte Claffe erforderten Borkenntniffe werben bemnach im Bangen nach wie vor diefelben fein muffen, und wenn vielleicht in den Forderungen an bie Recipienden hier eine theilweise kleine Ermäßigung, etm im Rechnen, im Deutschen, vielleicht auch im Ruffischen eintreten follte — wir können dies, da uns noch keine Bestimmung hierüber bekannt geworden ist, aus der Bergleichung des früheren mit bem jegigen Lehrplan nur muth maßen —, so dürfte damit, da bann nicht mehr so viele Kinder, wie es bisher geschah, wegen unzureichender Bo kenntniffe zuruckgewiesen werden mußten, dem betroffen werdenden Bublicum eine willkommene Concession gemacht sein. Bas die Unterrichtsfächer anbelangt, so find fie in den unteren und oberen Classen dieselben geblieben, wie in ben bisherigen eigentlichen Symnafialclaffen; auch die facul tativen Gegenstände, in benen außer bem Gurfus unter richtet wurde, find dieselben verblieben. Reines der Un terrichtfächer ist zurudgesett ober verkurzt, vielmehr alle durch entsprechenden Zuwachs an Zeit, durch eine ver mehrte Zahl wöchentlicher Stunden begünftigt worden Wenn von nun an nicht mehr, wie es bisher in ben brei unteren Classen war, ein paralleler Doppelunterricht im Russischen stattfindet, sondern, wie in den übrigen Begen ftanden, alle Schuler einer Claffe vereinigt ben Unterricht genießen, fo ift damit diesem in feiner gangen Wichtigkeit anerkannten Lehrfache burchaus kein Gintrag geschehen. Durch den gleichzeitig den beiben Galften einer Glaffe ertheilten Unterricht murbe ja an Zeit für das Bormarts kommen in dem Gegenstande nichts gewonnen; dies if erst jest ber Fall, indem statt 26 wie bisher, nun 30 Stunden wochentlich bem ruffischen Unterricht gewidmet find. Und da durch die Bertheilung der Schuler auf fieben Claffen zugleich der Ueberfüllung der einzelnen Classen gesteuert ist, fällt auch der einzige Grund zum Fortbestehen einer Einrichtung weg, die allzeit weniget Rugen brachte als Uebelftande herbeiführte, die bei dem Nebergehen ber Schüler von einem Lehrer zu dem anderen auch innerhalb derfelben Claffe, bei der immer mehr oder minder abweichenden und etwa auch in verschiedenem Grade erfolgreichen Methode jedes der beiden Parallellehrer nicht ausbleiben konnten und öfter fich Stufe des Gymnafiums, wo auf Gedachntig und Anschauungevermigen gebaut wird, in den unteren Classen, wo er auch stattfindet, ift Unter richt in der Naturhistorie ganz an seiner Stelle. Weitere Belehrung richt in der Naturhistorie gang an seiner Stelle. Weitere Belehrung kann jeder Gebildete aus Buchern und im Berkehr des Lebens fich selbi verschaffen. Schliegen wir mit einem Paradogun. In Naturdingen bat das Biffen feinen Werth, das Lernen an fich ift fur den Bilbungezwich beziehungweise werthlos: in ben alten Sprachen tommt umgefehrt au das Biffen , das Behalten ungleich weniger als auf bas (methobifde Lernen und Gelernihaben.

^{*)} Naturwiffenschaft ist für das Gymnafium zu boch, bloge Naturfunde für bas Gymnafium — b. h. das eigentliche oder obere, die Stufe ber Denkbildung - nicht boch genug. Bum Studiren, gur Biffenschaft, auch zur Naturwiffenschaft foll bas Gymnafium nur vorbereiten und fähig machen, und tann nur ein humanistisches Ghunafium die rechte Borfchule fein. Bgl. 3. v. Liebig's Beugniß in ber Augeb Allg. Beit. 1857, Beil. Rr. 245. Der fünftige Junger der naturmiffenschaft hat die Zeit, die er auf der Gelehrtenschule zugebracht hat, nicht verloren, bat nichts Wefentliches verfäumt: er eignet fich zu feiner Beit feinen Stoff besto rascher an. Für Realschulen, die nicht gur Universität, son-bern gleich in die Praftif oder zu technischen Specialschulen führen, ist es ein anderes: sie dursen nicht saumen, die praftifabeln Lehrsäge der Raturfunde dem Gedächtniß ihrer Praparanden einzupragen. Die Schule, welche ben Geift weden, nahren und bilben foll, ift die bloß experimentale Naturfunde unbrauchbar, wenn fie auch und nur um fo mehr wenn fie mit teleologischen Klügeleien ausftaffirt und gubereitet wird, die immer unhaltbar, nie mehr ale halbmahr find, der halbwißerei und Sophisterei Borfdub thun. Geistbildend wirft nur, was felbst geistig ift: Mathematif, Sprache, Geschichte. Un dem Menschen bildet fich der Mensch. "Die Gegenden und die Baume wollen mich nichts lebren, wohl aber die Menschen in der Stadt," sagt Sokrates im platonifchen Phadrus p. 230. "Ein ichlechter Berliner Big ift mehr werth, als eine schöne Gegend." so oder ungefähr so sagt Degel, — doch ver sagt dann zu viel. Die Natur hat Geift, aber der ift nicht der Geift, Den herr Dr. Fauft begreift. Der Beift in ber Ratur verhullt fich Dem ericaffenen Beift, der nur das Biele, ben Stoff mahrnimmt, den er fich durch Theorie gu vermitteln ftrebt, aber nur annaherungeweise, nie gang erfaßt und begreift. - Dag es ubrigens ein Bedurfniß fur je ben Bebildeten ift, von Naturdingen etwas zu miffen, gumal in einer Beit fo machtigen Aufschwungs und fo großartiger Entfallung ber Ratur-wiffenschaft, wie bie unfrige, — wer machte bas leugnen? Auf ber

recht fühlbar machten. ralclaffen, in welchen die bom Griechischen bispenfirten Shuler im Frangofischen, Ruffischen, Maschinenlehre und Beichnen Unterricht erhielten. Auch diese find indeß aufgehoben nur, um bemnachft in erweiterter Geftalt und mit felbstiftandigem Lehrplan wieder ins Leben gerufen zu werden, wo fie bann, mit ben Borbereitungeclaffen jum Forficorps verschmolzen, von dem humanistischen Gumnafialcursus aber emancipirt, nicht mehr in, sondern neben bemselben ihren eigenen Zweck verfolgen, ihre Aufgabe leichter und vollständiger werben erfüllen konnen. Innerhalb bes eigentlichen Gymnafialcursus selbst aber, bessen Bestandtheile, wie schon gesagt wurde, unverändert die bisherigen geblieben find, ift ferner auch keinerlei Erschwerung und Erhöhung der Forderungen an bie Schüler eingetreten. Gber mare von einer Ermäßigung zu reben, insofern in einem Fach, in ber Mathematik basjenige, was über bas Gebiet der Clementarmathematik übergreift, mit weifer

Aufgehoben find nur die Collate- | Confequenz ausgeschieden worden ift. Die analytische Beometrie (geometrische Construction algebraischer Formeln, Coordinatenlehre, Regelschnitte) fällt gang weg, und von der sphärischen Trigonometrie, die bisher in Prima ein ganges Semefter burch zweistundig gelehrt murde, follen nur gelegentlich bei ber mathematischen Geographie bie wichtigften Lehrsage beigebracht werben. Aber ein noch ungleich größerer Gewinn, als biese partielle, ift bie burch. gangige Erleichterung, die ben Lernenden, wie auch an ihrem Theil ben Lehrenden, baburch gemahrt ift, bag ber anzueignende Unterrichtstoff auf eine großere Angahl von Lehrstufen vertheilt, in enger begrangte und rafcher gu bewältigende Penfa zerlegt worden ift, und somit burch die gekurzten Stationen mit weniger Muhe und Anftrengung und bennoch mit vollftanbigerem Erfolge bas Endgiel des Gymnafialcursus wird erreicht werden konnen.

(Forts. folgt.)

Königl. Schwedische Staats-Cisenbahn-Actien à Rihlt. 10. Biehung 1. November, 1. Mai jedes Jahr. Gewinne Rihlt. 25,000 20,000 18,000 15,000 12,000 10,000 2c. Geringste Gewinne Rihlt. 11 bis 17 Thaler pr. Ert. steigend. Staatseffecten-handlung von f. Achten in Frankfurt a. M.

Waarenpreise	in	Silberrubeln.	Riga,	am 14.	Juni	1861.

		0.7	
pr. 20 Garnig.		per Bertowez von 10 Pub.	per Bertoweg van 10 Pub
Buchweizengrüße	Fichten= 4	Flachs, Kron= 44	Stangeneifen 18 21
Dafergruge		" Wrad 40	Refbinicher Tabact
Gerftengrupe	Ein Sag Brandwein am Thor:	hofe-Dreiband 38	Bettfebern 60 115
Erbfen	½ Brand - 1575	Livland. " 35 36	Anochen
per 100 Pfund.	2/3 Brand - 19	Flackshede	Pottasche, blaue
Gr. Roggenmehl	per Bertomez von 10 Bud.	Lichttalg, gelber	" weiße — —
अeizenmehl 5 4 25	Reinhanf	" weißer	Caeleinfaat per Tonne
Karioffeln pr. Lichet 1 25 40	Ausschußhanf	Seifentalg	Thurmfaat per Tichet
Butter pr. Bud 7 7 60	Pashanf	Talglichte per Pub 6	Schlagfaat 112 B
Фен " " Я	" schwarzer	per Berfomez von 10 Bud.	Banffaat 108 28
Strob " " "	Tor8	Seife 38 -	Weizen à 16 Tfct
ver Kaden.	Drujaner Reinhanf	Sanfol	Gerfte à 16 ,,
Birten-Brennholg 5 75	, Pasharf	Leinöl 34	Roggen à 15 " - — —
Birten= und Ellern=	" Lore	Bachs per Bub 152/2 16	Safer à 20 Garg 1 25 30

Angekommene Fremde.

Den 19. Juni 1861.

Stadt London. Hr. Obrist Fürst Mauweloff von Tauroggen; Sh. Raufleute Engström, Granftröm, Sirenkow nebst Gattin, Madame Rehl nebst Tochter, Sh. Kaufleute Doffmann, Rode und Madame Rode von St. Betersburg; Dr. Baron Campenhausen und Hr. von Bockel aus Livland; Hh. Kaufleute Boß, Niemeier, Fuchs und Königsberger von Reval.

St. Petersburger Hotel. Hr. Eisenbahn-Agent Awerbach von Dünaburg; Madame Zumbach aus dem Auslande; Schauspielerin Fraul. Herlinger und Hr. Schau-Pieler Jürgan von Mitau; fr. Probst Häusler, fr. Paftor Scheinpflug, Dr. Dr. Ederdt, Dr. Handlungs. Commis

Linde, Hr. Particulier Roch, Hr. Handlungs-Commis Uerfeldt, fr. Schulvorfteher Borichelmann, fr. Gutsbefiger Rulbach, Madame Weber und fr. Sudent Baron Campenhausen aus Livland.

Hotel du Nord. Hr. Dr. Winkelmann nebst Gat. tin von Reval; Br. Lehrer Ratterfeldt von St. Betereburg.

Golben Abler. Hr. Hofrath Salimowsky nebft Gattin von Boltama; fr. Gutsbefiger Brichofomsty nebft Gattin von Witebst; Hr. cand. th. Auning von St. Betersburg; fr. Lehrer Thalmann von Polog; fr. Student Neumann von Wenden.

Bis zum 19. Juni find in Riga 699 Schiffe angekommen und 554 ausgegangen.

Landwirthschaftlicher Anzeiger

Einmaliger Abbrud der gespaltenen Zeile kostet 3 Kop., zweimaliger 4 R., dreimaliger 5 K. S. u. f. w. Annoncen für Live und Aneland für den jedesmaligen Möbeuck der gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgespende Zeilen fossen des Doppelte. Zahlung 1 oder 2-mal jährlich für alle Gutsvervaltungen, auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gouvernentents Zeilung.

Erscheint nach Ersorderniß ein-, zweiauch dreimal wöchentlich.

Inserate werden angenommen in ber Rebaction ber Gouvernements-Zeitung und in ber Gouvernements Typographie; Auswärtige haben ihre Annoucen an die Redaction zu fenden,

*J*C 63.

Riga, Montag, den 19. Juni

1861

Angebote.

Berloren. 21

Ein Baffagier der "Livländischen Diligence" hat am 18. Juni c. auf dem Wege von Wenden bis Riga ein Porte-monnaic. enthaltend 323 Anbel (1 Hundert-Rubelschein, 2 à 50, 2 à 25, das übrige Geld in 10= 5 und 3-Rubelscheinen), sowie 3 Portrait-Bisitenkarten und ein elsenbeinernes Notizbüchelchen verloren.

Dem ehrlichen Finder wird die gesetzliche Belohnung durch die Livl. Goub. Topographic nachgewiesen.

(1 mai 33 Kop. S)



Auf dem Gute Stomerfee sollen ca. 50 Stück Rindvieh-Stärken u. junge Kühe aus freier Hand verkauft werden. Auskunft ertheilt Die Gutsverwaltung.

(3 mal 20 Kop.)

Bestellungen auf

Maschinen und Acker-Gerät

aus der Fabrik von

Ransomes & Sims, Ipswich (England),

deren auch in Russland verbreitetes Renommée auf der St. Petersburger September-Austellung sich wiederum hervorhebend bewährt hat, nehme ich entgegen, und habe ein Muster-Sortiment zur Ansicht. Die Fabrik liefert feststehende und transportable Bampfmaschinen, Dampf- und Göpel-Dreschmaschinen, Mechinühlen, Mreissägen, Windigungs- u. Häcksel-Maschinen mit Sicherheits-Hebel, Quetschamühlen, Mafer-Quetschen, Oel-kuchenbrecher, Göpel, Extirpatore, Eggen, Pflüge, Walzen, Heuwenden, Schleppharken, irgend welche Pläne und Transmissionen etc. Die meisten Abnutzungen lassen sich leicht durch vorrätbige Ersatzstücke wiederherstellen. Lieferungen von Belang kann ein Mechaniker aus der Fabrik beigegeben werden, zum Aufstellen der Maschinen und Unterrichten von Arbeitern; auch sonst werden auf Verlangen Monteure gestellt und die Besorgung der Reparaturen übernommen.

Auf die renommirten breitwürfigen und Reihen-Säe-Maschinen von James Smyth &

Sons, deren auch ein Paar zur Ansicht sind, nehme ich ebenfalls Aufträge entgegen.

P. van Dyk,

Riga, grosse Schmiedestrasse, Haus Hartmeyer, neue Nr. 11.

Anzeige für Liv= und Kurland.

Getraide-Darrbleche

liefert die Fabrik von IIIr. Hecker zu Ilgezeem bei Riga.

Redacteur Klingenberg.

Druck ber Liviandifchen Gouvernements. Thpographie.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лифляндскія

Lybereickish Diagonocum

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятиннамъ. Цъна за годъ безъ пересылки 3 рубли с., съ пересылкою по почтъ $\frac{4}{4}$ /2 рубля с., съ доставкою па домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всехъ ¹¹0 спыхъ Конторахъ.



finlandische

Convernements-Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's haus 4 R. Vestellungen auf die Zeitung werden in der Goud. Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 68. Понедъльникъ, 19. Іюня

Montag, 19. Juni 1861.

часть оффинальная.

Officieller Theil.

Отабль мвотный.

Locale Abtheilung.

Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Velohnungen &c.

Mittelst Allerhöchsten Tagesbesehls im Ministerio des Junern vom 31. Mai 1861 sind sür Auszeichnung im Dienst besördert worden: zu Hosräthen die Collegien-Asselsen: der Tivländischen Grouvernements-Regierung Blumenbach m. A. vom 19. October 1860 und der Asselserung wernements-Regierung Humenbach m. A. vom 31. Mai 1861; zum Titulairrath der jüngere Beamte zu besonderen Aufträgen beim Ches des Cstländischen Grouvernements, Collegien-Secretair Baron Krüdener m. A. vom 1. Wai 1861.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernement &= Obrigfeit.

In Folge dessallsger Unterlegung des Wolmarschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements - Regierung sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands hierburch aufgetragen, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten Nachsorschungen nach der zur Schusenpahlenschen Gemeinde gehörigen, im Frühjahr c. aus derselben entwichenen Magd Rosalie Holland anzustellen, und im Betressungsfalle dieselbe vor das Wolmarsche Ordnungsgericht zu sissier.

In Folge dessallsiger Unterlegung des Wendenschen Ordnungsgerichts wird von der Livlandischen Gouvernements = Regierung sämmtlichen
Stadt= und Land-Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen in ihren resp. Jurisdictions=
bezirken die sorgfältigken Nachforschungen nach
dem unter dem Gute Odsen wohnhaft gewesenen
Iwan Filatow, welcher am 27. April c. auf
dem Wege von Odsen nach Wenden verschwun-

den und dem ein Criminal-Urtheil zu publiciren ift, anzustellen und im Betreffungsfalle denselben sofort vor das Wendensche Landgericht zu fistiren.

Signalement: Iwan Filatow war $35\frac{1}{2}$ Jahr alt, von mittlerem Buchse und gesunder Gesichtsfarbe, trug einen blonden Bart und hatte braunes Haar und blaue Augen. Nr. 2536.

Da zufolge Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts der von dem Commandeuren der 20. Flott-Equipage, Capitain 1. Ranges Radionow, dem Unteroffizier Leonti Rulakow am 16. Juni 1859, sub Rr. 848, ertheilte Abschiedeutas abhanden gekommen ift, so wird von der Livl. Gouvernemente-Regierung folches fammtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden Livlands mit der Beisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdictionsbezirken mit dem vorgedachten, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Broducenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Mr. 2394.

Bufolge eingegangener Berichte des Deselschen Ordnungsgerichts sind an die Deselsche Kuste anaetrieben worden:

1) bei Naswa ein viereckiger fannener Balken von 2 Faden Länge,

2) bei der Insel Filsand ein Schiffsmast mit Bugspriet, Mars und Segelstange, woran die desecte Wante und ein zersetztes Segel,

3) bei Taggamois zwei weiße Decken und ein

tuchener Matrosenrock und

4) bei der Insel Abro eine zertrümmerte vierrudrige Schaluppe von 7 Arschin Länge, 2 Arschin 6 Werschoft Breite und 1 Arschin Tiefe, von außen grau gestrichen.

Da nun die Eigenthümer dieser Gegenstände sich bis hiezu nicht gemeldet, so werden dieselben

von der Livländischen Souvernements-Regierung desmittelst ausgesordert, sich innerhalb 2 Jahren a dato mit ihren desfallsigen Ansprüchen bei dem Deselschen Drdnungsgerichte zu melden, widrigensalls nach Ablauf dieser Frist das Provenüe dieser Gegenstände in Grundlage des Art. 1071 Swod Bd. Al Handels - Ordnung dem Collegio allgemeiner Fürsorge zusallen wird. Rr. 1413.

Bufolge Berichts des Bernauschen Ordnungsgerichts sind am Bodisschen Strande zwei Skuten-Anker gefunden und geborgen worden, auf welchen die Schrift unleserlich, indeß auf dem einen Anker die Zahl 1723, Rr. 69, und auf dem andern

die Rahl 61 und 66 kenntlich ift.

Die Livländische Gouvernements-Regierung bringt solches hiedurch zur allgemeinen Wissenschaft bei der Aufforderung, daß der Eigenthümer dieser Anker mit seinen Sigenthumsbeweisen innerhalb zwei Jahren a dato beim Bernauschen Ordnungsgerichte sich zu melden habe, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist das Provenüe in Grundlage des Art. 1071 Bd. XI Handelsordnung dem Collegio allgemeiner Fürsorge zusallen wird.

In Folge Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist die Bagabundin Awdotja Pawlowna auf ein Jahr ins Arbeitshaus zu Alexandershöhe abgegeben worden und später nach Ostssibirien zur Niederlassung zu versenden. Dieselbe ist mittleren Buchses, von kräftigem Rörperbau, hat braunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, graue Augen, eine kleine Nase, einen mittelgroßen Mund mit dicken Lippen, ein schmales Kinn, ein rundes etwas runzliges Gesicht, ist ungefähr 40 Jahre alt und hat lange undichte Zähne. Als besonderes Merkmal dient, daß sie ein röthliches Gesicht hat und der Körper mit kleinen Flecken bedeckt ist.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diese Bagabundin hat, sich mit den ersorderlichen Beweisen im Berlause der gesehlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication melden möge. Nr. 1556. 3

In Folge Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Bagabund Johann Berg in die Dünamündesche Festungs-Arrestanten-Compagnie abgegeben worden und später nach Osissbirien zur Niederlassung zu versenden. Der-

selbe ist 2 Arschin 3¹/4 Werschof groß, von krästigem Körperbau, hat schwarzes Haupihaar, dergleichen Augenbrauen, blaue Augen, eine seine Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundes Kinn, ein rundes, narbiges, frisches Gesicht, ist ungefähr 23 Jahr alt und hat gesunde Zähne. Besondere Kennzeichen: auf der Spike des männlichen Gliedes und an der rechten Leiste hat er Narben in Folge sphilitischer Krankheit, auf der rechten Seite des Mückens eine Warze von dunkler Farbe und ist das untere Glied des Zeigesingers abgebauen.

Bon der Livländischen Gouvernements = Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Berlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Betersburgschen Senats-Anzeigen erlassen Publication, melden möge. Ar. 1561. 3

In Folge Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist die Bagabundin Nadeschda Nicolajewna auf ein Jahr ins Arbeitshaus zu Alexandershöhe abgegeben worden und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden. Dieselbe ist mittleren Wuchses, hat hellbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, graue Augen, eine etwas kleine Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundes Kinn, ein ovales glattes Gesicht, ist ungefähr 45 Jahre alt und hat auf der rechten Hüste eine schräge $2^{1}/_{2}$ Joll lange Narbe, angeblich von einem Falle herrührend.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Dersenige, welcher irgend welches Recht auf diese Bagabundin hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlause der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Bublication, melden möge.

Nr. 1566. 3

In Folge Urtheils des Bernauschen Landgerichts ist der Bagabund Märt in die Anstalten zu Alexandershöhe behuss Verpslegung abgegeben worden. Derselbe ist mittleren Wuchses, hat hellbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, graue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundes Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 30 Jahre alt und hat keine besonderen Kennzeichen.

Bon der Livländischen Gouvernements-Re-

gierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagabunden hat, sich mit den ersorderlichen Beweisen im Berlause der gesehlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Betersburgschen Senats-Anzeigen erlassenen Publication, melden möge. Nr. 1576. 3

In Folge Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Kaths ist die Bagabundin Anna Ignatiewa Schilinsty auf ein Jahr ins Arbeitshaus zu Alexandershöhe abgegeben worden und später nach Ostsibirien zur Riederlassung zu versenden. Dieselbe ist kleinen Wuchses, hat hellbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, hellblaue Augen, eine gewöhnliche Kase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundes Kinn, ein ovales glattes Gesicht, ist ungesähr 35 Jahre alt und hat keine besonderen Kennzeichen.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behuse bekannt gemacht, damit Dersenige, welcher irgend welches Recht auf diese Bagabundin hat, sich mit den ersorderlichen Beweisen im Verlause der gesehlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgschen Senats-Anzeigen erlasenen Publication, melden möge. Nr. 1571.

Anordnungen und Dekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Bersonen.

Am 18. April 1861 ist beim Werroschen Stadt-Magistrate corroborirt worden ein zwischen Stadt-Magistrate corroborirt worden ein zwischen dem Werroschen Hausbesitzer Jaan Kann und dem Müller Joseph Jaegel am 15. April 1861 abgeschlossener Kauscontract, mittelst dessen Ersterer dem Letzteren das ihm gehörige, in der Stadt Werro früher sub Nr. 52 und jetzt sub Nr. 31 belegene Wohnhaus von Holz sammt Nebengebäuden, Garten und sonstigen Appertinentien sür die Summe von siebenbundert und sunszig Rubel S. versauft hat. Der Kauscontract ist aus Stempelpapier zu einem Rubel achtzig Kop. S. gesichrieben und sind bei der Corroboration an Documentenposchlin drei Rol. S., sowie an Krepostposchlin à 4% von der Kaussumme dreißig Kbl. S. zur Kronscasse erhoben worden.

Werro-Rathhaus, den 27. April 1861.

Nr. 405.

Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbsiherrschers aller Reussen 2c. 2c. 2c. füget das

Dörptsche Kreisgericht hiemit zu wissen: Demnach der Herr Collegien - Secretair Hans Diedrich Schmidt, als Bevollmächtigter des Herrn Dmitry von Ditmar nachgesucht hat, eine Publication in geseplicher Art darüber zu erlassen, daß von dem, dem gedachten Herrn Dmitri von Ditmar psandbesiglich gehörigen, im Werroschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gute Toloma nachstehende zum Gehorchslande dieses Gutes gehörenden Grundstücke, als:

1) das im Dorfe Lewalo sub Nr. 15 abgetheilte Grundstück Bunde, groß 14 Thl. 84 Gr., auf den hiob Mölberg für den Preis von 1493

Abl. 34 Kop. S.;

2) das im Dorfe Punni sub Rr. 1 abgetheilte Grundstück Punni Widrik, groß 19 Thl. 76 Gr., auf den Widrik Puumann für den Preis von 1984 Rbl. 36 Kop. S.;

3) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 8 abgetheilte Grundstück Ado Otfing, groß 18 Thl. 57 Gr., auf den Reinhold Otfing für den Breis von

1863 Mbl. 27 Rop.;

4) das im Lewako-Dorfe jub Nr. 10 a abgetheilte Grundstück Otsing, groß 9 Thl. 89 Gr., auf den Joseph Otsing für den Preis von 998 Rbl. 84 Kop. S.;

5) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 10 b abgetheilte Grundstück Pali, groß 9 Thl. 89 Gr., auf den Widrik Palmann für den Preis von 998 Rbl. 84 Kov. S.;

6) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 11 abgetheilte Grundstück Märestemaa Karel, groß 14 Thl. 67 Gr., auf den Hiob Mölberg für den Breis von 1400 Rbl. S.;

7) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 12 abgetheilte Grundstück Märestema Joseph, groß 13 Thl. 21 Gr., auf den Frit Otsing für den Preis

von 1100 Rbl. S.;

8) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 13 abgetheilte Grundstück Sichunga, groß 25 Thl. 87 Gr., auf den Johann Jacob Kund und Jaan, Hindrik und Michel, Gebrüder Kund für den Preis von 2596 Rbl. 57 Kop. S.;

9) das im Lewako-Dorfe sub Nr. 16 abgetheilte Grundstück Möldo, groß 15 Thl. 52 Gr., auf den Hiob Mälberg für den Breis von 1557

Rbl. 72 Kop. S.;

10) das im Wanküll-Dorfe sub Nr. 27 abgetheilte Grundstück Jürwi, groß 14 Thl. 49 Gr., auf den Ado Horsberg und Otto Wiand für den Preis von 1300 Abl. S.;

11) das im Wanküll-Dorfe sub Nr. 28 abgetheilte Grundstück Binde, groß 16 Thl. 73 Gr., auf den Joseph Bindock für den Preis von 1681

ЯЫ. S.;

12) das im Wankull-Dorfe sub Nr. 30 abge-

theilte Grundstück Leppa, groß 14 Thl., auf den Joseph Hortfing und Jacob Otfing für den Breis von 1400 Rbl. S.;

- 13) das im Bankull-Dorfe fub Rr. 32 und 33 abgetheilte Grundftuck Malton und Sila, groß 36 Thl. und 56 Gr. auf Gustav, Beep, Michel und Baap, Gebr. Mälto für den Breis von 3661 Rbl. 16 Kop. S.,
- 14) das im Banküll-Dorfe sub Nr. 36 abge= theilte Grundstück Gulfi, groß 16 Thl. 45 Gr., auf Bedo und Adam, Gebruder Surrmann fur den Preis von 1650 Rbl. S.;
- 15) das im Wankull-Dorfe sub Rr. 40 abgetheilte Grundfluck Parma, groß 12 Thl. 80 Gr., auf Adam Bunnist für den Breis von 1288 Mbl. 80 Kop. S. und
- 16) das im Bankull-Dorfe sub Rr. 42 abgetheilte Grundstück Zerna, groß 13 Thl. 47 Gr., auf Jacob und Michel, Gebrüder Bernast für den Breis von 1352 Abl. 17 Rop. S.,

dergestalt mittelft bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Raufcontracte übertragen worden find, daß selbige Grundstücke den Räufern als freies von allen, auf dem Gute Toloma ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Gigenthum für sie und ihre etwaigen Erben angehören sollen, als hat das Dörptsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication Alle und Jede, — mit Ausnahme der adligen Guter= Credit=Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschebene Veräußerung und Gigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 3 Monate a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit sol= den ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die gedachten Grundstücke fammt allen Appertinentien den Käufern erb und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat.

Dorpat, am 27. Mai 1861. Nr. 729. 3

Auction.

Dienstag, den 20. Juni, wird die öffentliche Bersteigerung des Restes von 108 Tonnen etwas beschädigten Patent=Portland-Cements im Trendenichen Speicher, Mostauer Borftadt an der Reeperbabnstraße neue Rr. 1, fortgeset werden.

Rr. Meuiden.

1

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Büreau abzuliefern.

Der Baß der Mitauschen Rentei vom 20. Januar 1856, Nr. 92, der Anna Frehmann.

Abreiseude.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Indrif Kunstirs, Justine Eleonore Bettavel geb. Feiring nebst Töchtern Franziska Emilie und Julie Antonie Pettavel, Anna Maist,

Kriedrich Theodor Nififerow.

nach dem Auslande.

Anna Caroline Petersohn, Carl Grünberg, Nastasja Prochorowa, Basili Stepanow Nefrafow, Wilhelm Friedrich Christian Gothow. Berner Johann Suhn, Nifolai Timofei Kriwitki, Andreas Frick, Anna Juliana Beffel verw. Boltmann geb. Krause, Stanislam Betrow Rankowffy-Woinilowitsch, Ernst Hohmann, Carl Putschewith, Abram Svol Chaimowitsch Radionsky, Kedor Kowaldin, Joseph Wolf Wulfsohn, Georg Thomson, Ignati Majewsky, Woizech Ignati Majewify, Andreas Reinhold Reinfen, Aron Leibowitsch Gerschmann, Timosei Wassiljew Samuilo, Nikolai Lukin Galjuskin, Ludwig Lawrent= jew Matkewitsch, Jakow Lawrentjew Matkewitsch, Alexei Jwanow, Louise Dorothea Grünvogel, Johann Heinrich Tamulewit, Grigor Emeljanow Worobiem.

nach andern Gouvernements.

Für den Bice-Gouverneur: Aelterer Regierungs-Rath **V. Poorten.**